

# The Market Differences of Tourism Industry between Taiwan and Mainland China

林侑萱、李俊憲

E-mail: 9900389@mail.dyu.edu.tw

## ABSTRACT

The main purpose of this study is to discuss the discrepancy of tourism industry and market structures in Mainland China and Taiwan by comparing aspects such as the tourism markets of the total number of visitors in inbound, outbound and domestic tourism markets of Mainland China and Taiwan. The study also compare with Mainland China and Taiwan in tourism regulations, travel agencies, hotels, scenic-area administrations and cross-Strait tourists' tourism interactions etc. The materials used for the purpose of this study are based on the official statistics announced by cross-Strait governments and official organizations, volumes, periodicals, online information and other secondary information available. Suggestions based on the findings in this study are as follows: 1. For China (1)China needs to speed up its process of formulating the legal basis for the tourism industry. (2)Relevant tourism regulations need to be introduced regarding the hotel industry. (3)The quality and professionalism of tourism-related staff need to be improved. (4)Tourist service centers need to be established to provide services. 2. For Taiwan (1)The quality of tours and related staff needs to be promoted. (2)International brand-name hotels need to be actively introduced in order to improve Taiwan's international awareness. (3)New tour routes need to be planned for different international markets. (4)Taiwan must be marketed, and replace Hong Kong to become the new hub of Asia. At the end of the paper, the study results were discussed and summarized, and relevant suggestions were proposed for cross-Strait tourism industries, governmental policies and follow-up researchers.

Keywords : tourism industry, industry analysis, tourism market

## Table of Contents

中文摘要	iii	英文摘要	iv	誌謝辭	iv
	vi	內容目錄	vii	表目錄	vii
	ix	圖目錄	x	第一章 緒論	x
1 第一節 研究背景	1	1 第二節 研究問題	6	1 第三節 研究目的	6
6 第四節 研究範圍與限制	6	2 第二章 文獻探討	8	8 第一節 旅遊產業之定義與分類	8
8 第二節 旅遊產業市場之結構	16	16 第三節 中國大陸旅遊產業與發展方向	23	23 第四節 台灣地區旅遊產業發展方向	27
27 第五節 兩岸旅遊產業相關研究	31	3 第三章 研究方法	35	35 第一節 研究工具	35
35 第二節 研究設計	37	37 第四章 中台旅遊產業市場之差異	40	40 第一節 台灣旅遊產業相關法規	40
40 第二節 中國旅遊產業相關法規	52	52 第三節 台灣旅遊產業現況	59	59 第四節 中國與遊產業現況	77
77 第五節 中台旅遊產業差異比較	91	91 第五章 結論與建議	100	100 第一節 研究結論	101
101 第二節 研究建議	104	104 參考文獻	108	108	

## REFERENCES

- 一、中文部分 Charles, R. G., & Brent, R. J. R. (2005), 觀光學總論(吳英偉, 陳慧玲譯), 台北:桂魯圖書, (原文於2003年出版)。 David, W. S., & Michael, A. K. (2000), 次級資料研究方法(董旭英, 黃儀娟譯), 台北:弘智文化, (原文於2003年出版)。 中國旅遊出版社(2001), 2000 中國旅遊年鑑, 北京:中國旅遊出版社。 中國旅遊出版社(2002), 2001 中國旅遊年鑑, 北京:中國旅遊出版社。 中國旅遊出版社(2003), 2002 中國旅遊年鑑, 北京:中國旅遊出版社。 中國旅遊出版社(2004), 2003 中國旅遊年鑑, 北京:中國旅遊出版社。 中國旅遊出版社(2005), 2004 中國旅遊年鑑, 北京:中國旅遊出版社。 中國旅遊出版社(2006), 2005 中國旅遊年鑑, 北京:中國旅遊出版社。 中國旅遊出版社(2007), 2006 中國旅遊年鑑, 北京:中國旅遊出版社。 中國旅遊出版社(2008), 2007 中國旅遊年鑑, 北京:中國旅遊出版社。 中國旅遊研究院(2009), 中國出境旅遊發展年度報告2007、2008, 北京:中國旅遊出版社。 王琪延(2009), 中國休閒研究評論, 收於中國旅遊研究院編輯部編, 中國旅遊研究30年專家評論:1978-2008(pp. 49-52), 北京:中國旅遊出版社。 王瑜(2009), 旅遊景區服務與管理, 大連:東北財經大學出版社。 交通部觀光局(2003), 88年台灣地區觀光衛星帳試編結果, 台灣經濟研究院, 交通部觀光局委託計畫。 交通部觀光局(1997), 我國觀光系統發展評估指標建立之研究, 私立中國文化大學觀光事業研究所, 交通部觀光局委託計畫。 庄軍(2005), 論旅

遊產業集群的系統架構, 桂林旅遊高等專科學校學報, 16(4), 16-22。安應民(2006), 論旅遊產業生態管理系統的構建, 旅遊科學, 20(1), 1-7。杜江(2003), 中國旅行社業發展的回顧與前瞻, 旅遊學刊, 18(6), 31-39。何佳梅, 張善芹(2007), 我國出境旅遊供應鏈建設研究, 人文地理, 22(2), 39-42。李銘輝, 郭建興(2000), 觀光遊憩資源規劃, 台北:揚智文化。李紫雲(2004), 國際化動機、營運與績效關係之研究 - 以台灣餐飲業為例, 私立大同大學事業經營研究所未出版之碩士論文。李佛山(2007), 中國入境旅遊客源的文化分析, 廣西民族大學學報, 29(1), 140-144。李貽鴻(2003), 觀光學導論, 台北:五南出版社。金向浩(2009), 旅遊法規常識, 廣東:廣東旅遊出版社。林燈燦(2003), 旅行業經營管理:理論與實務(4版), 台北:品度圖書。吳武忠, 范世平(2004), 中國大陸觀光旅遊總論, 台北:揚智文化。吳武忠, 范世平(2005), 台灣觀光旅遊總論, 台北:揚智文化。邱顯皓(2007), 中國大陸改革開放後旅遊業發展階段之研究, 國立交通大學經營管理研究所未出版之碩士論文。吳肖淮(2008), 旅遊學概論, 北京:電子工業出版社。吳萍, 侯立陽, 李爽(2005), 中國觀光旅遊產業發展條件與展望, 中國經濟, 28(7), 65-71。吳菊(1992), 大陸與臺灣旅行業管理制度之比較, 私立中國文化大學觀光事業研究所未出版之碩士論文。吳安國(2008), 中國大陸旅遊電子商務發展之研究, 國立中山大學大陸研究所未出版之碩士論文。吳萬益, 林清河(2001), 企業研究方法, 台北:華泰圖書。周明智(2005), 論旅遊產業特性及發展策略, 應用倫理研究通訊, 36, 26-34。徐茂練, 曹詩瑩(2006), 旅遊產業網絡關係模式之建立, 朝陽商管評論, 5(特別刊), 107-132。容繼業(2004), 旅行理論與實務(3版), 台北:揚智文化事業公司。唐學斌(2002), 觀光事業概論, 台北:國立編譯館。唐學斌(2008), 2008 國際旅遊與世界和諧論壇 - 觀光旅遊促進世界和平, 中國地方自治, 61(4), 4-10。馬勇, 李麗霞(2009), 改革開放30年中國飯店業發展的回顧與展望, 北京第二外國語學院學報, 1, 1-6。馬愛葵, 曹榮林, 管蓓蓓(2008), 影響中國區域入境旅遊競爭力的主要因素分析, 河南科學, 26(7), 874-877。郭岱宜(1999), 生態旅遊 - 二十一世紀旅遊新主張, 台北:揚智文化。陳思倫, 宋秉明, 林連聰(1998), 觀光學概論, 台北:國立空中大學。陳良源(1992), 臺灣與大陸旅行業分類制度之研究, 私立中國文化大學觀光事業研究所未出版之碩士論文。陶漢軍(2006), 旅遊學簡明教程, 上海:上海財經大學。曹文彬(1997), 旅遊學概論, 北京:中閩商業出版社。崔震雄(1993), 臺灣與大陸觀光(旅遊)行政組織之比較 - 以交通部觀光局與國家旅遊局為例, 私立中國文化大學觀光事業研究所未出版之碩士論文。張景棠(2005), 旅行業經營與管理, 台北:偉華書局。張廣瑞, 劉德謙(2009), 2009年中國旅遊發展分析與預測, 北京:社會科學文獻出版社。張廣瑞, 劉德謙(2008), 2007、2008年中國旅遊發展分析與預測, 北京:社會科學文獻出版社。項安琪(1997), 中國大陸旅遊業經營管理之研究 - 從公部門觀點探討, 私立中國文化大學中國大陸研究所未出版之碩士論文。黃文鑒(2006), 我國觀光產業, 產業調查與技術, 156, 124-144。黃硯玲(2007), 以台灣當地接待者觀點分析中國觀光客來台旅遊行為之研究初探, 私立南台科技大學休閒事業管理研究所未出版之碩士論文。雷平, 施祖麟(2008), 我國出境旅遊發展水平的國際比較研究, 旅遊科學, 22(2), 33-37。楊明賢(1991), 從行銷觀點分析國人赴大陸地區旅遊之供需問題, 私立中國文化大學觀光事業研究所未出版之碩士論文。楊明賢, 劉翠華(2008), 觀光學概論(3版), 台北:揚智文化事業公司。楊智勇, 王春枝(2006), 我國入境旅遊市場分析及發展對策, 乾旱區資源與環境, 20(6), 141-144。葉至誠, 葉立誠(1999), 研究方法與論文寫作, 台北:商鼎文化。劉展強(1994), 旅遊業成功經營管理, 香港:韜略出版社。劉住(2007), 旅遊學教程, 大連:東北財經大學。劉修祥(2004), 觀光導論(3版), 台北:揚智文化。鄭淑婧, 李經龍, 張淑萍(2006), 中國出境旅遊發展研究, 江西財經大學學報, 2, 108-111。厲新建(2006), 中國出境旅遊市場發展變化與趨勢, 人文地理, 21(3), 83-87。潘淑滿(2003), 質性研究理論與應用, 台北:心理出版社。戴斌, 束菊萍(2009), 為了一個更加大眾化的旅遊住宿產業的未來 - 中國飯店30年批判, 收於中國旅遊研究院編輯部編, 中國旅遊研究30年專家評論:1978-2008(pp. 68-74), 北京:中國旅遊出版社。戴松年, 縱瑞昆(2004), 國際旅遊學, 上海:學林出版社。韓勇主編(2006), 旅行社經營管理, 北京:北京大學出版社。蕭玉倩(1996), 我國觀光系統發展評估指標建立及其效率評估之研究, 私立中國文化大學觀光事業研究所未出版之碩士論文。中華人民共和國國家旅遊局(2009), 國務院關於加快發展旅遊業的意見[線上資料], 來源:<http://www.cnta.gov.cn/html/2009-12/2009-12-3-18-48-76377.html> [2009, December 10]。交通部觀光局行政資訊系統(2009), 觀光客倍增計畫[線上資料], 來源: <http://admin.taiwan.net.tw/auser/b/doublep/觀光客倍增計畫.doc> [2009, May 3]。交通部觀光局行政資訊系統(2009), 重要觀光景點建設中程計畫(97-100年)[線上資料], 來源: [http://admin.taiwan.net.tw/public/File/200807/plan\\_97\\_100.doc](http://admin.taiwan.net.tw/public/File/200807/plan_97_100.doc) [2009, May 3]。交通部觀光局行政資訊系統(2009), 觀光拔尖領航方案行動計畫[線上資料], 來源: <http://admin.taiwan.net.tw/auser/b/觀光拔尖領航方案行動計畫.pdf> [2009, November 27]。交通部觀光局行政資訊系統(2008), 2015年經濟發展願景第一階段三衝刺計畫(2007-2009年)[線上資料], 來源: [http://www.chcg.gov.tw/files/13\\_產業發展套案.pdf](http://www.chcg.gov.tw/files/13_產業發展套案.pdf) [2008, December 10]。交通部觀光局行政資訊系統(2008), 96年來台旅客目的統計, [線上資料], 來源: [http://admin.taiwan.net.tw/statistics/File/200712/table03\\_2007.pdf](http://admin.taiwan.net.tw/statistics/File/200712/table03_2007.pdf) [2008, December 10]。交通部觀光局行政資訊系統(2009), 1999年國內國人國內旅遊狀況調查, [線上資料], 來源: <http://admin.taiwan.net.tw/statistics/File/199901/88年國人國內旅遊狀況調查.htm> [2009, October 7]。英文維基網路百科全書(2008), Tourism[線上資料], 來源: <http://en.wikipedia.org/wiki/Tourism> [2008, December 10]。英文維基網路百科全書(2009), World tourism statistics and rankings[線上資料], 來源: <http://en.wikipedia.org/wiki/Tourism> [2009, June 4]。國家政策研究基金會(2008), 本黨開放大陸觀光客來台政策之研究[線上資料], 來源: <http://www.npf.org.tw/getqr/3171> [2008, November 10]。交通部觀光局行政資訊系統(2009), 2008年來臺旅客消費及動向調查[線上資料], 來源: <http://admin.taiwan.net.tw/statistics/File/200812/97來台中摘.doc> [2009, November 8]。搜狐新聞網(2008), 2007年中國旅遊業總收入達1500億美元[線上資料], 來源: <http://news.sohu.com/20081119/n260736084.shtml> [2008, December 4]。聯合國世界旅遊組織資訊網(2009), Tourism Market Trends, 2007 Edition - Asia and Pacific[線上資料], 來源: [http://pub.unwto.org/WebRoot/Store/Shops/Infoshop/48D0/DE0C/B50A/6BC6/CB3E/C0A8/0164/5514/080917\\_tmt\\_2007\\_asia\\_excerpt.pdf](http://pub.unwto.org/WebRoot/Store/Shops/Infoshop/48D0/DE0C/B50A/6BC6/CB3E/C0A8/0164/5514/080917_tmt_2007_asia_excerpt.pdf) [2009, May 4]。二、英文部分 Cambridge Training and Development (2000). Advanced Travel & Tourism. Oxford: Oxford University Press. Charles, R., Goeldner, J. R., Brent, R., & Robert, W. M. (2000). Tourism Principles, Practices, Philosophies. New York: John Wiley & Sons, Inc. Charles, R., Goeldner, J. R., & Brent, R. (2006). Tourism: Principles, Practices, Philosophies (10th ed.). New York: John Wiley & Sons, Inc. Lundberg, D. E. (1980). The Tourist Business (6th ed.). New York: Van Nostrand Reinhold. Lawrence, N. W. (2003). Social Research Methods: Qualitative

and Quantitative Approaches(5th ed.). Boston: Allyn and Bacon. Leonard, J. L., & Carson, L. J. (1997). An introduction to tourism. New York: Butterworth-Heinemann. Gee, C. Y. (1997). International Tourism: A Global Perspective. Madrid: World Tourism Organization . Holloway, J. C. (1994). The Business of Tourism(4th ed.). London: Pitman Pub. Neufeldt, V., & Guralnik, D. B. (1988). Webster's New World College Dictionary of American English(3rd ed.). New York: Webster's New World. McIntosh, R. W., & Goeldner, C. R. (1986). Tourism: principles, practices, philosophies(5th ed.). New York: John Wiley & Sons, Inc. McIntosh, R. W., Goeldner, C. R., & Ritchie, J. R. B. (1995). Tourism:Principles, practices, philosophies(7th ed.). New York: John Wiley & Sons, Inc. Middleton, V. T. C. (2001). Marketing in travel and tourism(3rd ed.). Oxford: Butterworth-Heinemann Ltd. Swarbrooke, J. (1998). Sustainable tourism management. New York: CABI Pub.